

## Terason réduit le risque de perte de données via une solution de protection permanente.

### Aperçu

#### ■ L'enjeu pour Terason

Garantir la sauvegarde de documents sur les ordinateurs fixes et portables des collaborateurs et faciliter leur accès en cas de suppression accidentelle, de virus ou d'échec système

#### ■ Pourquoi devenir une entreprise on demand ?

IBM offre une solution simple, abordable et facile à déployer aux petites et moyennes entreprises

#### ■ La solution

Une solution de reprise et de sauvegarde automatisée et en temps réel, offrant plusieurs niveaux de protection des données

#### ■ Les bénéfices

Protection complète des données en continu ; réduction des processus de reprise de quelques jours à quelques minutes ; amélioration de la productivité du personnel

» **Définition de On Demand Business**  
Une entreprise dont les processus métier (intégrés bout à bout au sein de l'entreprise et avec les partenaires, fournisseurs et clients clés) permettent de répondre rapidement à toute demande client, opportunité du marché ou menace externe.



Terason improves employee productivity by protecting business data with IBM Tivoli software.

Pour les petites entreprises, la sauvegarde de documents peut se révéler être une tâche lourde et fastidieuse. Cependant, alors que les coûts liés à la perte de données augmentent, la plupart des entreprises estiment qu'un système fiable de protection des données est essentiel à leur fonctionnement.

“Bien que nos compétences principales ne soient aucunement liées aux technologies de sauvegarde des données, ces dernières représentent une part importante de la réalisation de notre activité,” explique Mark LaForest, vice-prési-

“Nos nuits sont plus sereines depuis que le logiciel Tivoli assure la sauvegarde de nos données.”

—Mark LaForest, vice-président directeur chargé de l'exploitation chez Terason

## Multiple levels of data backup provide high-level availability and protection

### Composants clés

#### Logiciel

- IBM Tivoli® Continuous Data Protection for Files

#### Partenaire commercial IBM

- Broadleaf Services, Inc.

*“Tivoli Continuous Data Protection for Files a placé la barre vraiment haut en matière de protection offerte aux PME car celles-ci n’avaient jusqu’alors pas accès à ce type de fonctionnalités avancées”*

*—Jim Tenner, Président, président de Broadleaf Services, Inc.*

dent directeur chargé de l’exploitation chez Terason, entreprise de technologie échographique. “A l’instar du réseau téléphonique, il convient de mettre en place un processus fiable de protection des données.”

Terason, division de Teratech Corporation, propose des équipements portables à ultrasons créateurs de nouvelles normes en termes de qualité d’image, de facilité d’utilisation, de taille et de prix. Ses systèmes sont couramment utilisés dans les domaines de la chirurgie vasculaire, de la radiologie interventionnelle, de l’endocrinologie et de la néphrologie. Depuis 2000, Terason ([www.terason.com](http://www.terason.com)) a livré des millions de systèmes à ultrasons à des cliniciens et partenaires équipementiers.

Ces systèmes étant mobiles, les développeurs des produits Terason emportent fréquemment leurs ordinateurs portables dans différentes cliniques pour tester et présenter les produits de l’entreprise. Par conséquent, lors de déplacements sur le terrain, de précieux documents étaient souvent stockés sur ces ordinateurs portables ainsi que sur les ordinateurs de bureau, au sein même des locaux de l’entreprise. Chacun des 60 employés de l’entreprise était alors responsable de la sauvegarde nocturne de son travail sur le serveur central de Terason. Une fois les données transmises à ce serveur, l’unique administrateur informatique de Terason se chargeait de les copier sur une bande à des fins de stockage hors site.

Ce processus manuel éprouvant dépendait de la sauvegarde des données de chaque personne en temps voulu. Si un fichier était endommagé ou perdu au cours d’un incident matériel ou d’une suppression involontaire avant sa sauvegarde sur le serveur, les employés étaient alors obligés de le recréer entièrement. Certains documents critiques (bons de commande, par exemple) disparaissaient parfois, à cause d’une suppression accidentelle, entraînant du même coup une perte économique directe. Si les données avaient pu être sauvegardées, il fallait souvent quelques jours à l’administrateur informatique pour identifier la bande correspondante et restaurer le document.

“La plupart des pertes de données correspondent en fait à des pertes de fichiers, à savoir des documents supprimés ou endommagés involontairement,” déclare Jim Tenner, président de Broadleaf Services, un partenaire commercial IBM spécialisé dans les solutions de protection et de stockage de données. “Pour éviter toute perte de productivité conséquente, il est indispensable pour une entreprise de sauvegarder ses données sur des ordinateurs fixes et portables lors de chaque modification.”

### Protection d’informations d’entreprise vitales

TPour protéger ses données critiques et améliorer la productivité de son personnel, Terason avait donc besoin d’une solution de protection des don-

nées simple, abordable et agissant en temps réel, garantissant la sauvegarde simultanée de tous les documents des ordinateurs fixes et portables de ses employés. Cette solution se devait d'être automatisée et transparente aux utilisateurs finals, afin qu'ils puissent s'attacher au développement et aux ventes du produit concerné plutôt qu'à des questions administratives. En outre, sa gestion se devait d'être facile et ne demander que peu d'investissement de la part de l'administrateur informatique.

En réponse à l'initiative de protection complète des données de Terason, Broadleaf Services a donc implémenté le logiciel IBM Tivoli Continuous Data Protection for Files. Son installation et sa mise en œuvre n'ont nécessité que cinq minutes par poste de travail. La solution gère au total près de 350 gigaoctets de données d'entreprise et prend en charge les 60 postes de travail des employés. "A nos yeux, aucune autre solution du marché ne pouvait nous apporter ce dont nous souhaitons," indique LaForest. "De plus, Tivoli Continuous Data Protection était réellement abordable et offrait un retour sur investissement immédiat."

Tenner ajoute : "Tivoli Continuous Data Protection for Files est particulièrement intéressant pour les petites et moyennes entreprises comme Terason car son déploiement est aisé et il permet d'automatiser le processus de sauvegarde des ordinateurs fixes et portables. Ce logiciel a placé la barre vraiment haut en matière de protection offerte aux PME car celles-ci n'avaient jusqu'alors pas accès à ce type de fonctionnalités avancées."

### **Diminution du temps de reprise**

Grâce à Tivoli Continuous Data Protection for Files, Terason peut désormais :

- *Sauvegarder automatiquement des fichiers à partir du réseau et depuis des ordinateurs fixes vers un emplacement central.*
- *Conserver des copies de fichiers dans un dossier cache local pour permettre aux employés de restaurer rapidement leurs documents sans aucune assistance informatique.*
- *Stocker plusieurs versions de fichiers pour permettre aux utilisateurs de les rappeler à un moment précis en cas d'erreur pouvant être annulée.*
- *Sauvegarder uniquement les fichiers modifiés afin de réduire les transferts réseau.*

A présent, à chaque fois qu'un employé sauvegarde de nouveaux documents ou met à jour des fichiers existants sur un ordinateur fixe ou portable, le logiciel en crée une copie directement sur le disque dur de la machine et en envoie une autre copie au service de protection des données ARCHEON de Broadleaf. Ce service stocke la copie en question sur un serveur de fichiers dédié situé au siège social de Terason. Si un employé n'est pas connecté au réseau, le logiciel place le fichier dans la file d'attente afin de le télécharger à

*“Tivoli Continuous Data Protection a supprimé le temps passé par nos développeurs à sauvegarder les données et à rechercher les fichiers perdus. Il a également éliminé le temps passé par notre administrateur informatique à mettre en œuvre ces processus”*

*–Mark LaForest*

la prochaine ouverture de session de cet employé. Les données de ce serveur de fichiers sont ensuite automatiquement transférées vers un emplacement hors site via le service ARCHEON de Broadleaf. Cette opération offre ainsi à Terason plusieurs niveaux de protection de données, tant sur site que hors site. Le processus, dans sa globalité, reste surtout invisible aux employés. Si cette sauvegarde est interrompue (un employé éteint précipitamment son ordinateur portable pour attraper un avion, par exemple), les fonctions de réplication intelligente du logiciel reprennent simplement le processus là où il s'est arrêté, lors du redémarrage du système.

En stockant également des copies de sauvegarde directement sur le système de l'employé, Tivoli Continuous Data Protection for Files offre un niveau élevé de disponibilité minimisant le temps de reprise. A l'aide de la fonction glisser-déplacer du logiciel, les employés de Terason peuvent facilement restaurer n'importe quelle version d'un fichier. L'équipe informatique de l'entreprise, ainsi libérée de cette tâche, peut se concentrer sur les autres besoins de l'infrastructure. "Nos développeurs ne s'inquiètent plus de savoir si leurs données sont sauvegardées. L'interface graphique utilisateur facilite en outre le retour à la version précédente d'un document," affirme LaForest. "Le logiciel Tivoli Continuous Data Protection leur permet de récupérer rapidement des données pour pouvoir continuer à travailler."

### **Rester concentré sur l'activité**

En remplaçant une stratégie de sauvegarde ad hoc par une solution centralisée, structurée et automatisée, Terason protège ses fichiers vitaux d'une suppression involontaire, d'un incident matériel ou d'attaques par des virus. La restauration de documents qui nécessitait auparavant plusieurs jours s'effectue désormais en quelques minutes. La productivité en a été améliorée, tant du point de vue de l'entreprise que des perspectives informatiques. "Tivoli Continuous Data Protection a supprimé le temps passé par nos développeurs à sauvegarder les données et à rechercher les fichiers perdus," précise LaForest. "Il a également éliminé le temps passé par notre administrateur informatique à mettre en œuvre ces processus."

Enfin, les responsables n'ont plus à se soucier de savoir si les documents de l'entreprise sont protégés. "Nos nuits sont plus sereines depuis que le logiciel Tivoli assure la sauvegarde de nos données.", conclut LaForest.

### **Pour en savoir plus**

Contactez votre représentant commercial IBM ou votre partenaire commercial IBM.

Consultez notre site Web à l'adresse suivante:

**ibm.com/tivoli**

Pour en savoir plus sur Terason, consultez le site Web suivant : [www.terason.com](http://www.terason.com)

Pour en savoir plus sur Broadleaf Services, Inc., consultez le site Web suivant : [www.broadleafservices.com](http://www.broadleafservices.com)



© Copyright IBM Corporation 2006

1 Compagnie IBM France  
Tour Descartes - La Défense 5  
2, avenue Gambetta  
92066 - Paris La Défense Cedex

Imprimé en France  
09-06  
Tous droits réservés

IBM, le logo IBM, On Demand Business, le logo On Demand Business et Tivoli sont des marques d'International Business Machines Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Les autres noms de sociétés, de produits ou de services peuvent appartenir à des tiers.

Cette étude de cas est un exemple d'utilisation de produits IBM par un client. L'obtention de résultats comparables n'est pas garantie.

Dans cette publication, les références à des produits et des services IBM n'impliquent pas qu'IBM prévoit de les commercialiser dans tous les pays où IBM est implantée.